



AC 114

## CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE (MODUŁ B) EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (MODULE B)

Nr  
No. CW/PPER/11/04/2022**ZAŚWIADCZA SIĘ,**

że Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) przeprowadził procedurę badania typu wymienionego niżej wyrobu i stwierdził jego zgodność z wymaganiami określonymi w załączniku V do Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 (PPE) w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EWG, ze zmianami.

**THIS IS TO CERTIFY**

that Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) did undertake the EU type-examination procedure for the product identified below which was found to be in compliance with the requirements of Annex V to the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC, as amended.

Wnioskodawca  
Applicant

LALIZAS HELLAS S.A.  
3th Gounari Str,  
P.C. 18531 Piraeus, Greece

Producent  
Manufacturer

LALIZAS HELLAS S.A.  
3th Gounari Str,  
P.C. 18531 Piraeus, Greece

Typ wyrobu  
Product type

**Indywidualne urządzenie wypornościowe – Kamizelka ratunkowa**  
**Personal flotation device – Lifejacket**

Opis wyrobu  
Product description

Zeta Inflatable Lifejacket Auto Adult 290N, ISO 12402-2, w/D-ring & clip crotch strap, black, code: 72399x,  
Zeta Work Vest Auto Adult 290N, ISO 12402-2, red durable PVC fabric cover, code: 72400x

Zastosowane normy  
Specified standards

PN-EN ISO 12402-2:2007, PN-EN ISO 12402-2:2007/A1:2012P,  
PN-EN ISO 12402-2:2007/A1:2010E

Niniejszy certyfikat pozostaje ważny do czasu unieważnienia przy zachowaniu warunków uznania (patrz str. 2).  
This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the approval conditions (see page 2) are complied with.

Data ważności  
Expiry date

2027-04-25

NOTIFIED BODY  
NO.1463Zastępca Dyrektora Pionu Certyfikacji  
Certification Division Deputy Director

Przemysław Gałka

Gdańsk, 2022-04-26

Nr jednostki notyfikowanej  
No. of notified body

1463

Polski Rejestr Statków S.A.  
al. Gen. Józefa Hallera 126  
80-416 Gdańsk, Poland

tel. (+48) (58) 346 17 00  
fax (+48) (58) 341 77 69  
e-mail: dc@prs.pl  
www: http://www.prs.pl/

Wykaz dokumentacji  
List of documents

1. Raporty z badań - zatwierdzone przez PRS w dniu 25.04.2022:
  - Raport z badań nr CL/AMU/02/2017 z dnia 2017-03-03
  - Raport z badań nr CL/AMU/03/2017 z dnia 2017-03-03
  - Raport z badań nr CL/16/2022 z dnia 2022-04-25
2. Dokumentacja techniczna - zatwierdzona przez PRS S.A. dnia 2022-04-25
  - Rysunek techniczny ZETA-72399-72400
  - Etykieta dla kamizelki ZETA
  - Instrukcja obsługi dla ZETA
  - Analiza zagrożeń i ryzyka ZETA
3. Sprawozdanie z przeglądu PRS nr CW/WBO/PPE/04/2017 z dnia 2017-04-26.
4. Sprawozdanie z przeglądu PRS nr CW/Mke/31/2022 z dnia 2022-04-26.

1. *Test reports approved by PRS:*
  - *Test Report no. CL/AMU/02/2017 dated on 2017-03-03,*
  - *Test Report no. CL/AMU/03/2017 dated on 2017-03-03,*
  - *Test Report no. CL/16/2022 dated on 2022-04-25.*
2. *Technical documentation approve on 2022-04-25 by PRS S.A.*
  - *Technical drawing ZETA-72399-72400,*
  - *The label of ZETA lifejackets on 2017-04-26,*
  - *Instruction manual for ZETA lifejackets on 2017-04-26,*
  - *Risk analyze ZETA.*
3. *PRS Survey Report no CW/WBO/PPE/04/2017 dated 2017-04-26.*
4. *PRS Survey Report no CW/MKE/PPER/31/2021 dated 2022-04-26 .*

Miejsca produkcji  
(inne niż podane na stronie 1) ---  
Places of production  
(different than given on page  
1)

Ograniczenia uznania  
Approval limitations

Pneumatyczna kamizelka ratunkowa typu ZETA Adult Auto 290N, Lalizas (nr kat.: 72399x / 72400x) wyposażona w gwizdek, osiem pasków odblaskowych, pętlę ratowniczą, pas kroczy, metalową klamrę oraz system napełniania: ustny, automatyczny i manualny z użyciem naboju napełnionego 60 g skroplonego CO<sub>2</sub>.

*Inflatable lifejacket, type ZETA Adult Auto 290N, Lalizas (code no.: 72399x / 72400x). The life-jacket is equipped with whistle, eight retro-reflective bands, lifting loop, crotch strap, metal buckle and inflation system: orally, automatically and manually with using one cylinder filled with 60g of liquefied CO<sub>2</sub>.*

ZETA Adult Auto 290N, Lalizas (code no.: 72399x/ 72400x)	
Min. wyporność / <i>Min. buoyancy</i>	275N
Min. waga osoby dorosłej / <i>Min. weight of adult person</i>	> 40 kg
Zakres rozmiarowy klatki piersiowej / <i>Chest size range</i>	70 ÷ 150 cm

Gdzie „x” oznacza inny zastosowany kolor osłony ochronnej oraz/lub inne logo.

Where “x” declares the different outercover color or/and logo.

Warunki uznania  
Approval conditions

- 1 Niniejszy certyfikat straci ważność po wprowadzeniu zmian lub modyfikacji w wyrobie bez uprzedniego uzgodnienia z PRS.  
*This certificate becomes invalid after changes or modifications to the product without prior agreement with PRS.*
- 2 Znak zgodności może być umieszczony na uznanym wyrobie oraz może być wystawiona deklaracja zgodności tylko pod warunkiem, że łącznie z badaniem typu UE zostanie przeprowadzona ocena zgodności produkcji pod nadzorem jednostki notyfikowanej, według załącznika VII lub VIII wymienionego wyżej rozporządzenia.  
*The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved product and a manufacturer's Declaration of Conformity issued provided the production is assessed under surveillance of a notified body according to Annex VII or VIII of the a/m Regulation.*